

УТВЕРЖДЕНО
Постановление
Министерства образования
Республики Беларусь
25.06.2020 № 158

Учебная программа факультативного занятия
«Художественное чтение и драматизация»
по учебному предмету «Иностранный язык» (немецкий)
для V–VI классов учреждений образования,
реализующих образовательные программы общего среднего образования

ГЛАВА 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Настоящая учебная программа факультативного занятия «Художественное чтение и драматизация» (далее – учебная программа) разработана для V–VI классов учреждений образования, реализующих образовательные программы общего среднего образования.

2. Настоящая учебная программа рассчитана на 70 часов (1 час в неделю в каждом из классов).

3. Цель – формирование у учащихся речевой компетенции, а также эстетических потребностей и вкуса средствами немецкого языка в процессе работы с яркими образцами художественной литературы.

4. Задачи факультативного занятия:

совершенствовать у учащихся произносительные навыки и технику чтения художественных текстов разных жанров;

развивать умения интерпретировать художественные произведения малого жанра (басня, стихотворение, сказка, рассказ) с опорой на собственную фантазию;

развивать умения общаться при помощи невербальных средств: мимики, жестов, проксемики, свойственных культуре стран изучаемого языка.

развивать способности перцептивного уровня (распределение внимания, слуховая дифференциация / фонематический слух, произвольное запоминание);

развивать все виды памяти в процессе работы над ролью;

развивать фантазию, воображение, образное мышление, осознание себя в мире звука, движения, речи через овладение формой.

воспитывать эстетический вкус посредством чтения художественных произведений, формирования внутреннего мира учащегося, становление его как творческой личности;

воспитывать чувство ответственности за коллективный труд, уверенности в собственных силах, стремления к самосовершенствованию.

5. Рекомендуемые формы и методы обучения и воспитания с учетом возрастных особенностей учащихся V–VI классов: социальные, информационно-коммуникационные, интерактивные технологии; театральная постановка, экскурсия, виртуальное путешествие, викторина, творческие мастерские, литературная гостиная и др. Обязательным должно быть коллективное посещение театра.

Большое значение в работе над собственно проектом-представлением (перфомансом) имеет самостоятельная деятельность

учащихся (репетиции, изготовление костюмов, реквизита, подбор музыкального сопровождения).

6. В результате освоения настоящей учебной программы учащиеся должны:

6.1. знать примеры:

лучших образцов художественных произведений на немецком языке малых форм (от фольклора до современных рассказов, басен, стихотворений);

норм сценической речи на немецком языке: законы декламации (четкость, выразительность, эмоциональность);

элементов сценического искусства: знакомство с пантомимой (мимика, жест, движение, походка, осанка); постановка речевого голоса, дикционная выразительность, сценическое общение;

невербальных средств общения, характерных для определенной страны изучаемого языка;

6.2. владеть навыками:

декламировать стихи и басни;

проводить композиционно-смысловой анализ художественного произведения малой формы;

беглого, выразительного читать отрывки из прозаических художественных произведений на немецком языке;

6.3. уметь:

оценивать нравственно-эстетические ценности художественного произведения;

адекватно взаимодействовать с партнерами по общению, связывать между собой словесные и физические действия;

выходить из ситуаций затруднения в процессе иноязычного сценического общения;

общаться с партнерами по сцене при помощи невербальных средств, свойственных культуре стран изучаемого языка, и использовать их для компенсации пробелов в коммуникации.

ГЛАВА 2 СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ

Отбор содержания обучения осуществляется с учетом требований системно-деятельностного подхода к развитию, образованию, воспитанию и формированию иноязычных речевых навыков и умений средствами театра.

Учебно-тренировочный материал для V класса по технике и

выразительности речи составляют поговорки, скороговорки, стихи, басни и эмоциональные, мажорные «игровые» тексты, предназначенные для этюдов и для упражнений в сценической речи.

В VI классе для формирования навыков сценического общения используются тексты описательного характера, сказки и небольшие рассказы, максимально соответствующие эмоциональному и жизненному опыту шестиклассников.

Примерное тематическое планирование

V класс
(35 часов)

№ п/п	Содержание	Количество часов
1.	Вводная беседа о целях и содержании курса	1
2.	Овладение нормами сценической речи. Интонация повествовательного предложения. Средства речевой выразительности. Знакомство с логическим ударением, паузой, мелодией речи (прослушивание поговорок и скороговорок на иностранном языке в аудиозаписи)	2
3.	Овладение нормами сценической речи. Интонация вопросительных предложений. Отработка интонаций на примере басни (прослушивание басен на иностранном языке в аудиозаписи)	1
4.	Овладение нормами сценической речи. Интонация восклицательных предложений на примере стихотворений (прослушивание стихов в аудиозаписи)	1
5.	Овладение нормами сценической речи. Ритм предложения на изучаемом иностранном языке как элемент речевой выразительности. Знакомство с элементами пантомимы на примерах басен	1
6.	Отработка элементов пантомимы на примерах басен, в процессе показа этюдов по предлагаемым заданиям.	2
7.	Работа над художественным чтением басни с яркой, гротескной характеристикой персонажей, с использованием речевых характеристик для создания комического эффекта	2
8.	Знакомство с лимериками, их формой и содержанием. Чтение лимериков (хоровая и индивидуальная отработка техники чтения)	1
9.	Знакомство с элементами психотехники чтеца. Средства речевой выразительности (логическое ударение: паузы, ритм). Индивидуальное чтение стихов	2
10.	Элементы актерской выразительности в художественном чтении. Взаимодействие чтеца с музыкой	2
11.	Авторская и актерская манера чтения поэтических произведений (работа с фонограммами). Анализ стиля	2

	автора и воплощение его особенностей в художественном чтении	
12.	Работа над групповыми (3–4 человека) литературно-музыкальными композициями	2
13.	Работа над общей / коллективной литературно-музыкальной композицией	2
14.	Работа над постановкой скетча (драматизация басни, отрывка из сказки). Ознакомление с текстом, распределение ролей, анализ сюжета и характеров, фонетическая отработка текста, подбор музыкального сопровождения	2
15.	Обучение сценическому поведению с использованием музыкальных фрагментов	2
16.	Постановка скетча (драматизация басни, отрывка из сказки). Анализ, само- и взаимонализ, само- и взаимооценка	2
17.	Подготовка разноплановой чтецкой программы (стихи, басни, монологические отрывки из пьес)	2
18.	Коллективное посещение театра в течение года	5
19.	Резервное время	1

VI класс
(35 часов)

№ п/п	Содержание	Количество часов
1.	Овладение нормами сценической речи. Интонационное оформление формул знакомства, одобрения, просьбы, извинения, сожаления, недовольства, сомнения	2
2.	Знакомство с особенностями этикета стран изучаемого языка. Обучение вербальному и невербальному поведению в соответствии с нормами этикета	2
3.	Работа над индивидуальными и групповыми этюдами («сказка», «чудеса», «животные» и пр.)	3
4.	Формирование навыков сценического общения (упражнения на действия в необычных обстоятельствах: я - другой человек или персонаж из басни)	3
5.	Драматизация басни/сказки: ознакомление с текстом, анализ сюжета, характеров; распределение ролей, фонетическая отработка текста; постановка мизансцен, подбор музыкального сопровождения, обучение сценическому поведению; презентация подготовленного проекта-представления, анализ, само- и взаимооценка	6
6.	Этюды на материале драматических и прозаических художественных произведений	2

7.	Чтение иноязычного художественного произведения, анализ сюжета и характеров, фонетическая отработка текста, распределение ролей	3
8.	Этюдная работа над художественным произведением	2
9.	Этюдная работа над эпизодами, осмысление каждым участником спектакля своей «актерской задачи», проигрывание эпизодов одного за другим	2
10.	Подбор музыкального оформления спектакля, обучение сценическому поведению с использованием музыкальных фрагментов	1
11.	Проигрывание всего спектакля (генеральная репетиция) и его обсуждение	2
12.	Презентация проекта-представления. Оценка спектакля с помощью членов жюри, награждение участников	2
13.	Коллективное посещение театра в течение года	4
14.	Резервное время	1